



MESTO STARÁ ĽUBOVŇA

Číslo záznamu: 5586/2117/2017/RVO

V Ý Z V A na zákazku s nízkou hodnotou

podľa § 117 zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len ZVO) na poskytnuté tovary, služby a práce na zákazku s názvom „**Doplnenie kamerového systému**“, v rámci projektu „VI. Etapa doplnenia kamerového monitorovacieho systému v záujme prevencie kriminality“ pre Mesto Stará Ľubovňa.

1. Identifikácia verejného obstarávateľa:

Názov:	Mesto Stará Ľubovňa
Sídlo:	Obchodná 1, 064 01 Stará Ľubovňa
IČO:	00330167
Telefón:	052/ 43 15 270
Fax:	052/ 43 23 033
Stránkové hodiny:	8:00 – 14:00 hod.
Kontaktná osoba:	Mgr. František Grich
E-mail:	<u>rvo@staralubovna.sk</u>

2. Predmet zákazky:

- 2.1.** Zákazka pozostáva z vybudovania kamerového monitorovacieho systému vo vybraných lokalitách na území mesta Stará Ľubovňa a jeho sfunkčnenie a kompatibilitu s už existujúcou kamerovou a zaznamenávacou infraštruktúrou.

Doplnenie kamerového systému sa týka lokalít:

- Križovatka – výjazd z mesta smer Poprad, vjazd smer Poľsko (1 x stacionárna kamera) v súlade s prílohou č. 1
- Podsadek – v smere MRK (1x stacionárna kamera) v súlade s prílohou č. 2.
- Kruhový objazd – (1x otočná kamera) – v súlade s prílohou č. 3.
- Okolie autobusovej zastávky – smer Jakubany (1x otočná kamera) v súlade s prílohou č. 4.
- Zadné trakty Jednota – (1x stacionárna kamera) v súlade s prílohou č. 5.
- Križovatka obchodný dom Družba – (1x otočná kamera) v súlade s prílohou č. 6.
- Križovatka - kotolňa K3 – (1x otočná kamera) v súlade s prílohou č. 7.

Súčasťou zákazky je dodávka a inštalácia predmetu zákazky spolu s inštaláčnym a montážnym materiálom

- 2.2.** Predmet zákazky je definovaný číselným znakom zo spoločného slovníka obstarávania (CPV):

Hlavný predmet:

Hlavný slovník obstarávania: CPV 45222300-2 – Technické práce na bezpečnostných zariadeniach

Vedľajší predmet:



MESTO STARÁ ĽUBOVŇA

Hlavný slovník obstarávania: CPV 35125300-2 – Bezpečnostné kamery
CPV 45311000-0 – Inštalácie a montáž elektrických rozvodov.
CPV 45314300-4 – Inštalovanie kabeláže.
CPV 45317000-2 – Iné elektroinštalačné práce.
CPV 35113300-2 – Bezpečnostné zariadenia.
CPV 45400000-1 – Kompletizačné (dokončovacie) práce.
CPV 45310000-3 – Elektroinštalačné práce.
CPV 35113000-9 – Bezpečnostné inštalácie.
CPV 51000000-9 – Inštalačné služby (s výnimkou softvéru).
CPV 64221000-1 – Služby prepojenia na diaľku.
CPV 72318000-7 – Prenos údajov.
CPV 72300000-8 – Dátové služby.

- 2.3. Súčasťou VO sú ďalšie prvky integrácie starých zariadení existujúceho kamerového systému do jednotného systému s novonavrhovaným riešením a uvedeným softvérom a hardvérom.
- 2.4. Verejný obstarávateľ požaduje predložiť Realizačný projekt vo farebnej printovej podobe v počte ks 6 spolu s jeho elektronickou podobou na mediálnom nosiči (CD, DVD alebo pod.)
- 2.5. Dátový tok kamier musí zabezpečiť reálny obraz z jednotlivých kamier spolu s ich archiváciou minimálne v počte dní stanoveným zákonom o ochrane osobných údajov č. 122/2013 v maximálnom rozlíšení, v akom poskytuje kamera.
- 2.6. Dátový tok musí mať odolnosť proti rušeniu.
- 2.7. Integrácia nových kamier do už existujúceho kamerového systému s ich naprogramovaním a sfunkčnením.
- 2.8. Existujúci kamerový systém a doplnený kamerový systém musí tvoriť jeden celok z pohľadu obsluhy a spravovania.
- 2.9. Vyžaduje sa plná kompatibilita dodávaných kamier a technického zariadenia s už existujúcou kamerovou infraštruktúrou a technickým zázemím.
- 2.10. Pre zabezpečenie trvalej funkčnosti zariadenia a jeho bezpečnú prevádzku požaduje verejný obstarávateľ od úspešného uchádzača vykonanie funkčnej skúšky a revíziu zariadení.
- 2.11. Od víťazného uchádzača, resp. osoby, ktorá bude realizovať montáž a zapojenie do systému, sa vyžaduje platná licencia na prevádzkovanie technickej služby.
- 2.12. Víťazný uchádzač si zabezpečí na vlastné náklady potrebné stroje, prístroje a zariadenia potrebné k inštalácii predmetu zákazky, ako aj remeselníkov (Např. vysokozdvížnú plošinu a i.).
- 2.13. Víťazný uchádzač je zodpovedný za prípadné škody, ktoré vzniknú objednávateľovi alebo tretím osobám pri inštalácii kamier resp. s tým spojených prác.
- 2.14. Inštaláciu a údržbu elektrických zariadení môžu vykonávať len odborne spôsobilé osoby v zmysle Vyhlášky MPSVaR SR č. 508/2009 Z.z. a STN 34 3100 (§21-24).
- 2.15. Víťazný uchádzač musí predložiť potrebné oprávnenie k vykonávaniu predmetu zákazky a prác s tým spojených.



MESTO STARÁ ĽUBOVŇA

- 2.16. Verejný obstarávateľ požaduje ako súčasť poskytnutia 24 hodinového online záručného a pozáručného servisu, vrátane zapožičania náhradného zariadenia a promptné riešenie požiadaviek verejného obstarávateľa v oblasti elektronického zabezpečenia, prípadne komunikačných systémov. Pod promptným riešením verejný obstarávateľ myslí funkčné riešenie problému do 48 hodín od nahlásenia.
- 2.17. Verejný obstarávateľ požaduje nespoplatnenú poradenskú činnosť v oblasti zabezpečenia objektu technickým zariadením a prenosu dát.
- 2.18. Verejný obstarávateľ požaduje zaškolenie pracovníkov kamerového systému v max. počte 9 a časovej dotácii min. 3 hod.
- 2.19. Verejný obstarávateľ požaduje návod na obsluhu zariadení v slovenskom jazyku a v písomnej forme.
- 2.20. Cena zahŕňa všetky náklady spojené s dodaním, montážou a zapojením kamier do systému, cena je konečná a dodávateľ nie je oprávnený požadovať od objednávateľa ďalšie náklady súvisiace s plnením predmetu zákazky.
- 2.21. Konečná cena za technické, elektroinštalačné, stavebné práce a dodávku materiálu musí byť konečná so splnením všetkých podmienok. Prípadná čiastková cena za ktorúkoľvek podmienku, musí byť zarátaná vo finálnej cenovej ponuke a dodatočná žiadosť o úhradu vyplývajúca z akejkoľvek podmienky nebude možná a bude sa brať ako porušenie podmienok.

3. Variantné riešenie:

- 3.1. Verejný obstarávateľ neumožňuje predložiť variantné riešenie.

4. Predpokladaná hodnota zákazky:

- 4.1. Verejný obstarávateľ určil PHZ v súlade s § 6 ZVO na 18 264, 00 € bez DPH.
- 4.2. Verejný obstarávateľ požaduje záručnú dobu minimálne 24 mesiacov s výnimkou dodávok, ktorých výrobca udáva inú lehotu záruky, na dodané tovary a uskutočnené práce.

5. Podmienky financovania:

- 5.1. Predmet zákazky sa bude financovať formou bezhotovostného platobného styku v lehote splatnosti faktúr, 15 kalendárnych dní odo dňa jej doručenia.
- 5.2. Za riadne vykonané dielo bude mať povinnosť záujemca resp. uchádzač vystaviť faktúru a túto doručiť verejnému obstarávateľovi po prevzatí diela zástupcom verejného obstarávateľa vo veciach technických, formou písomného protokolu o odovzdaní a prevzatí diela.
- 5.3. Predávajúcemu sa neposkytne žiadny preddavok.
- 5.4. Predmet zákazky bude hradený z finančných prostriedkov Rady vlády Slovenskej republiky pre prevenciu kriminality a z vlastných zdrojov Mesta Stará Ľubovňa.
- 5.5. Nevybratie uchádzača za dodávateľa nevytvára nárok na uplatnenie náhrady škody.



MESTO STARÁ ĽUBOVŇA

6. Typ zmluvy

- 6.1. Na predmet zákazky verejný obstarávateľ uzatvorí s víťazným uchádzačom **zmluvu o dielo** na zhotovenie požadovaných prác v zmysle príslušných ustanovení Obchodného zákonníka na dobu určitú.

7. Miesto dodania predmetu zákazky:

- 7.1. Miesto dodania a realizácie predmetu zákazky:
Intravilán mesta Stará Ľubovňa.

8. Trvanie zmluvného vzťahu a lehoty

- 8.1. Obdobím trvania zmluvy o dielo na dodanie požadovaných prác a tovarov predmetu zákazky je v zmysle obchodných podmienok dodania predmetu zákazky a zmluvných údajov predpokladané obdobie od nadobudnutia účinnosti zmluvy do 15.11.2017.
- 8.2. Úspešný uchádzač musí doručiť ním podpísanú zmluvu najneskôr do 5 dní od doručenia vyhodnotenia súťaže na adresu verejného obstarávateľa.
- 8.3. Úspešný uchádzač je povinný začať vykonávať dielo v lehote do 5 pracovných dní od dňa nadobudnutia účinnosti zmluvy.
- 8.4. Dielo musí byť ukončená a riadne odovzdané verejnemu obstarávateľovi najneskôr do 15.11.2017.
- 8.5. Ukončenie diela a jeho riadne odovzdanie sa považuje protokolárnym predaním/odovzdaním predmetu zákazky a podpisom oboch strán.
- 8.6. Nedodržanie lehoty plnenia sa považuje za podstatné porušenie zmluvy.

9. Obhliadka miesta a dodanie predmetu zákazky

- 9.1. Výdavky spojené s obhliadkou miesta dodania predmetu zákazky idú na ťarchu záujemcu.
- 9.2. V prípade záujmu a potreby, si môže záujemca vykonať individuálne obhliadku miesta realizácie technických, elektroinštalačných a stavebných prác na dodanie predmetu zákazky, aby si sám overil a získal potrebné informácie, nevyhnutné na prípravu a spracovanie ponuky.
- 9.3. Záujemcom pri obhliadke miesta dodania predmetu zákazky bude k dispozícii v pracovných dňoch a v čase od 8:00 do 16:00.

Ivan Šeľuk, msp@staralubovna.sk, tel.: 0524315238

10. Vyhotovenie ponuky a jej obsah

- 10.1. Ponuka musí byť vyhotovená v písomnej forme, ktorá zabezpečí trvalé zachytenie jej obsahu.
- 10.2. Ponuka musí obsahovať:



MESTO STARÁ ĽUBOVŇA

- 10.2.1. **Titulný list**, v ktorom bude uvedený menný zoznam všetkých predložených (žiadaných) dokladov
- 10.2.2. **Identifikačné údaje záujemcu, resp. uchádzača** so všetkými náležitosťami s kontaktnými údajmi.
- 10.2.3. **Čestné prehlásenie záujemcu, resp. uchádzača**, v súlade s prílohou č. 8.
- 10.2.4. **Overený doklad o oprávnení podnikat' slúžiaci na právne účely**. Oprávnenie uskutočňovať práce minimálne v rozsahu na hlavný predmet zákazky. V prípade podania ponuky elektronickou formou záujemca, resp. uchádzač priloží naskenovaný originál dokumentu.
- 10.2.5. Fotokópiu **Platnej licencie na prevádzkovanie technickej služby** vydanéj KRPZ (montáž, projekcia, revízia zabezpečovacích zariadení) podľa zákona č. 473/2005 Z.z. o súkromnej bezpečnosti v znení neskorších predpisov.
- 10.2.6. **Predloženie min. 2 referencií** s prácami rovnakého alebo podobného charakteru.
- 10.2.7. Cenová ponuka - **Formulár – plnenie kritéria na hodnotenie ponúk**. (Príloha č. 9)
- 10.2.8. Vyplnený **výkaz výmer**. (Príloha č. 10)
- 10.2.9. **Podpísaný návrh zmluvy**. (Príloha č. 11)

11. Jazyk ponuky

- 11.1. Cenové ponuky záujemcov, resp. uchádzačov a ďalšie doklady a dokumenty vo verejnom obstarávaní (ponuka a všetky jej súčasti a prílohy) musia záujemci, resp. uchádzači predložiť v štátnom jazyku alebo v českom jazyku v zmysle § 21 ods. 6 ZVO.
- 11.2. Cenové ponuky a ďalšie doklady a dokumenty vo verejnom obstarávaní záujemcov, resp. uchádzačov so sídlom mimo územia Slovenskej republiky musia byť predložené v pôvodnom jazyku a súčasne musia byť preložené do štátneho jazyka okrem dokladov predložených v českom jazyku. Ak sa zistí rozdiel v ich obsahu, rozhodujúci je preklad oprávnenou osobou v štátnom jazyku v súlade s § 21 ods. 6 ZVO.

12. Mena, spôsob tvorby ceny a ceny uvádzané v ponuke

- 12.1. Uchádzačom navrhovaná zmluvná cena celkom predmetu zákazky musí byť uvedená v mene Euro.
- 12.2. Spôsob tvorby ceny:
 - 12.2.1. Verejný obstarávateľ požaduje spracovať cenu predmetu zákazky podľa požadovaných položiek s vyjadrením navrhovanej zmluvnej ceny celkom v EUR bez DPH, % sadzba DPH, výška DPH v EUR a navrhovanej zmluvnej ceny v EUR vrátane DPH.
 - 12.2.2. Ak uchádzač nie je platiteľom DPH, uvedie navrhovanú zmluvnú cenu v ponuke celkom. Skutočnosť, že nie je platiteľom DPH, uchádzač uvedie vo svojej ponuke.

13. Miesto a lehota na predkladanie ponúk



MESTO STARÁ ĽUBOVŇA

13.1. Ponuky záujemcov je potrebné doručiť na adresu verejného obstarávateľa:

Názov: Mesto Stará Ľubovňa
Adresa: Obchodná 1, 064 01 Stará Ľubovňa
Úradné hodiny: 7:00 hod – 14:00 hod.

alebo osobne na vyššie uvedenú adresu do podateľne úradu, prípadne elektronickou poštou na e-mail: rvo@staralubovna.sk.

13.2. Lehota na predkladanie ponúk uplynie dňa 18.08.2017 o 10:00 hod..

13.3. Ponuka záujemcu predložená po uplynutí lehoty na predkladanie ponúk sa vráti bezodkladne záujemcovi neotvorená.

13.4. V prípade, ak záujemca predloží ponuku prostredníctvom poštovej zásielky, je rozhodujúci termín doručenia ponuky do podateľne splnomocnenému zástupcovi verejného obstarávateľa. V prípade elektronickej pošty je rozhodujúci dátum a čas došlého mailu.

13.5. Záujemca resp. uchádzač cenovú ponuku odovzdá v zalepenej obálke s označením „**Súťaž kamery**“ – „**NEOTVARAŤ**“ a s adresou predkladateľa cenovej ponuky – pečiatka spoločnosti na podateľni Mestského úradu. V prípade elektronickej pošty záujemca, resp. uchádzač v predmete správy uvedie „**Súťaž kamery**“ – „**NEOTVARAŤ**“ a v tele správy uvedie adresu predkladateľa cenovej ponuky s príslušnými prílohami.

14. Subdodávky

14.1. Verejný obstarávateľ pripúšťa plnenie predmetu obstarávania subdodávkami v rozsahu stavebných prác zákazky do celkového objemu max. 50 %.

14.2. Úspešný uchádzač nemôže zadať v subdodávke predmet zákazky, ktorý sa týka zapojenia a sfunkčnenia kamerového systému.

14.3. Verejný obstarávateľ požaduje, aby úspešný uchádzač k zmluve, najneskôr v čase jej uzavretia uviedol údaje o všetkých známych subdodávateľoch, údaje o osobe oprávnenej konať za subdodávateľa a to v rozsahu meno a priezvisko, adresa pobytu, dátum narodenia.

14.4. Zmena subdodávateľa počas trvania zmluvy, ktorého sa návrh na zmenu týka, je záujemca, resp. uchádzač povinný písomnou formou oznámiť obstarávateľovi najneskôr do 5 dní predtým, než tento subdodávateľ začne poskytovať plnenie.

14.5. Záujemca, resp. uchádzač zodpovedá za celé a riadne plnenie zmluvy počas celého trvania zmluvného vzťahu s verejným obstarávateľom a to bez ohľadu na to, či uchádzač použil subdodávky alebo nie, v akom rozsahu a za akých podmienok. Verejný obstarávateľ nenesie akúkoľvek zodpovednosť voči subdodávateľom úspešného záujemcu, resp. uchádzača.

14.6. Verejný obstarávateľ požaduje od záujemcov, resp. uchádzačov, aby v ponuke uviedli:

- podiel zákazky, ktorý majú v úmysle zadať tretím osobám,
- navrhovaných subdodávateľov, pokiaľ sú záujemcovi, resp. uchádzačovi známi a
- predmety subdodávok

15. Kritériá na vyhodnotenie ponúk:



MESTO STARÁ ĽUBOVŇA

15.1. Celková cena dodávky

váha 100 %

15.2. Hodnotenie ponúk uchádzačov je dané stanovením poradia podľa ponúknutej ceny, kde víťazom sa stáva uchádzač, ktorý ponúkol najnižšiu cenu.

16. Hodnotenie ponúk:

16.1. Vyhodnotenie ponúk bude vykonávané verejným obstarávateľom.

16.2. Do hodnotenia ponúk budú zaradené len také ponuky, ktoré splnili všetky požiadavky uvedené vo výzve.

16.3. Do hodnotenia ponúk nebudú zaradené ponuky, ktoré neobsahovali všetky požadované doklady a dokumenty.

16.4. Hodnotenie ponúk bude vykonané tak, že bude zostavené vzostupné poradie všetkých ponúk, ktoré neboli z vyhodnocovania vylúčené, podľa kritériá na vyhodnotenie ponúk.

16.5. V prípade odstúpenia záujemcu resp. uchádzača vyhodnoteného na prvom mieste, bude zmluva uzavretá so záujemcom resp. uchádzačom na druhom mieste, alebo ďalšom nasledujúcom mieste v prípade, že záujemca resp. uchádzač, ktorý sa umiestnil v poradí, odmietne podpísať zmluvu o dielo k danej zákazke s verejným obstarávateľom.

16.6. Verejný obstarávateľ si vyhradzuje právo odmietnuť všetky predložené ponuky, prípadne vyhlásiť ďalšie kolo. Verejný obstarávateľ bezodkladne oznámi všetkým uchádzačom akékoľvek zmeny.

16.7. Proti rozhodnutiu verejného obstarávateľa pri postupe zadávania zákazky podľa § 117 ZVO nie je možné podať námietky.

.....
PhDr. Ľuboš Tomko
primátor mesta

Prílohy:

1. Križovatka – výjazd z mesta smer Poprad, vjazd smer Poľsko (1 x stacionárna kamera)
2. Podsadek – v smere MRK (1x stacionárna kamera)
3. Kruhový objazd – (1x otočná kamera)
4. Okolie autobusovej zastávky – smer Jakubany (1x otočná kamera)
5. Zadné trakty Jednota – (1x stacionárna kamera)
6. Križovatka obchodný dom Družba – (1x otočná kamera)
7. Križovatka - kotolňa K3 – (1x otočná kamera)
8. Čestné prehlásenie
9. Formulár – plnenie kritéria na hodnotenie ponúk.
10. Nevyplnený výkaz výmer, rozpočet.
11. Návrh zmluvy.